

**Transport Canada / Transports Canada  
Civil Aviation / Aviation Civile**

**\*\* Le texte français suit l'anglais. \*\***

The following has recently been posted to the [Transport Canada AD website](#):

**Number:** CF-2018-29

**Subject:** FLIGHT CONTROLS – ELEVATOR AND RUDDER ROD ENDS OF THE POWER CONTROL UNITS

**Applicability:** Bombardier Inc. aeroplanes model CL-600-2B19, CL-600-2C10, CL-600-2D15, CL-600-2D24, CL-600-2E25

**Link:** <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-29-E.PDF>

**Number:** CF-2018-30

**Subject:** STABILIZERS - ELEVATOR - SPRING TAB - MASS BALANCE HINGE ARM FRACTURE

**Applicability:** Bombardier Inc. model DHC-8-102, -103, -106, -201, -202, -301, -311, -314 and -315 aeroplanes

**Link:** <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-30-E.PDF>

**Number:** CF-2016-32R2

**Subject:** ATA 28 - FUEL - ENGINE AND AUXILIARY POWER UNIT ELECTRICAL FUEL PUMP CARTRIDGE/CANISTER FUEL LEAKAGE

**Applicability:** Bombardier Inc. model CL-600-2B16 aeroplanes

**Link:** <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2016-32R2-E.PDF>

You are receiving this notification as a subscriber to the Transport Canada Civil Aviation e-Bulletin alert service. To unsubscribe, please use the form available on this Web page:

<http://www.tc.gc.ca/eng/civilaviation/opssvs/menu-1152.htm>

For further information on **e-Bulletin**, you may wish to visit:

<http://www.tc.gc.ca/eng/civilaviation/opssvs/managementservices-referencecentre-menu-113.htm> .

You can also contact Transport Canada's Civil Aviation Communications Centre at 1-800-305-2059 or at [services@tc.gc.ca](mailto:services@tc.gc.ca) for questions regarding this service.

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

Les informations suivantes ont été récemment publiées sur le [site Web des consignes de navigabilité de Transports Canada](#) :

**Numéro:** CF-2018-29

**Sujet:** COMMANDES DE VOL – CHAPE DE TIGE DES SERVOCOMMANDES DE GOUVERNES DE DIRECTION ET DE PROFONDEUR

**Applicabilité:** Les avions de Bombardier Inc. modèle CL-600-2B19, modèle CL-600-2C10, modèles CL-600-2D15, CL-600-2D24, modèle CL-600-2E25

**Lien:** <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-29-F.PDF>

**Numéro:** CF-2018-30

**Sujet:** STABILISATEURS – GOUVERNE DE PROFONDEUR – COMPENSATEUR À RESSORT – FRACTURE DU BRAS D'ARTICULATION DE LA MASSE D'ÉQUILIBRAGE

**Applicabilité:** Les avions de Bombardier Inc. modèle DHC-8-102, -103, -106, -201, -202, -301, -311,

-314 et -315

**Lien:** <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2018-30-F.PDF>

**Numéro:** CF-2016-32R2

**Sujet:** ATA 28 - CARBURANT- FUITE DE CARBURANT PROVENANT DU BOÎTIER DE LA CARTOUCHE DE LA POMPE À CARBURANT ÉLECTRIQUE DU GROUPE AUXILIAIRE DE PUISSANCE ET DU MOTEUR

**Applicabilité:** Les aéronefs de Bombardier Inc. modèle CL-600-2B16

**Lien:** <https://wwwapps.tc.gc.ca/saf-sec-sur/2/awd-cn/documents/CF-2016-32R2-F.PDF>

Vous recevez cet avis électronique à titre d'abonné au service d'alerte par courriel de Transports Canada Aviation civile. Si vous désirez vous désabonner, veuillez utiliser le formulaire disponible à cette page Web : <http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/opssvs/menu-1152.htm>

Pour autres informations reliées au bulletin électronique, vous pouvez visiter :

<http://www.tc.gc.ca/fra/aviationcivile/opssvs/servicesdegestion-centredereference-menu-113.htm>.

Vous pouvez contacter le Centre de communications de l'Aviation civile de Transports Canada au 1-800-305-2059 ou [services@tc.gc.ca](mailto:services@tc.gc.ca) pour toutes que

Email secured by Check Point

#####